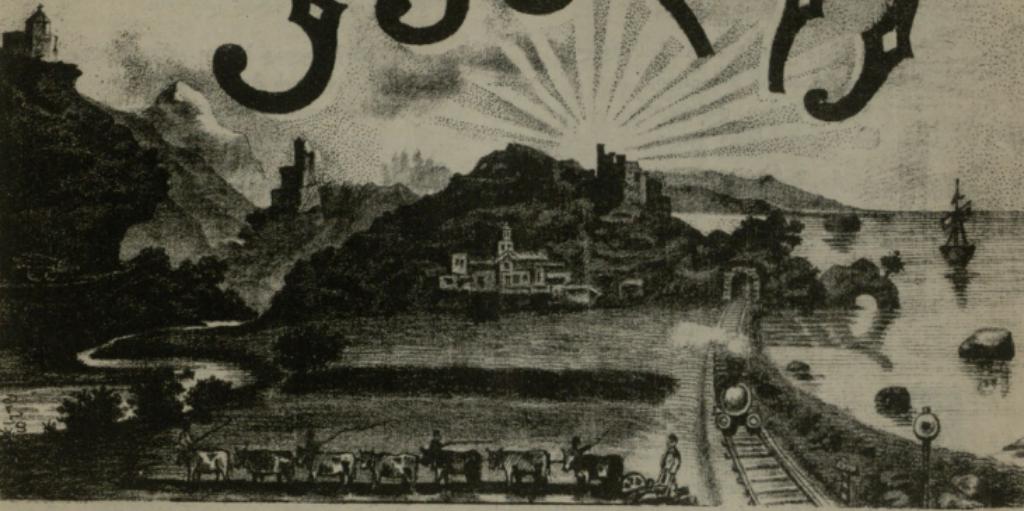


კონკრეტი



სამსახური და სალიტერატურო ნახატებისათვის გაზეთი. გამოცეს უოლენ კიბის დღეს.

№ 26.

ივნისი 27, 1893 წ.

№ 26.

შინაგანისა: — ნატერა ლექსი ბარბალე ჯორჯისისა. — მატინე. — მიოერება, ლექსი მ. ბოლქვაძისა. — ერემ-სერემ-სტერემისი
ვაჟა-ფშაველასა. — ქართული წრიული ლიტერატურის და გალობრის შესახებ მთ. . . მ. შეკლიასა. — ქართული ლიტერატურისა ვერცხლისა. — მთაწრიებული სიტყვა. — მეტასალი, ლექსი ჩ. სახავაძეოლისა. — ქართულთა ჭალება მიღუთხდება სახუკ-
ნეში XX-ლისა. — სომხების ტბორებითან დ. ტ. — ცისა. — მოგზაურობა კახეთში თ. ილია ჭავჭავაძესა. — განცხადება.

სამეცნიერო და სალიტერატურო გატერი

„კალი“

სელის მოწერა „კალის“ და დირს 8 მანეთ.
განაც მეორე ნახევარი წლის უვლი არ შე-
მოუტანია, კოხოვთ დაჩქრიონ უვლის შემო-
ცას. ხოლო გისაც ჭიქურს გაზიოს ახლად
დაბარება ნახევარი წლით დამდეგის ივლი-
სის თვიდან, უმორჩილესად ვთხოვთ მათ
დროით შემცირობინონ.

გაზეთი ნახევარი წლით დირს გაგზაუ-
ნით — 4 მანეთი, ხემი თვით — 2 მანეთი, ორი
თვით — 1 მანეთი და 50 გ. ერთი თვით — 1 მან.
ადრესის გამოცემა დირს 60 კ.

ნ ა ტ ვ რ ა



აცა ერატრო, რომ ასრულდეს,
აცა ეისურებ სიკობრიდესა,
აცა დიდებას არაოდეს,
ორმოდ შემცულ სახალენდესა.

მხოლოდ ენატრობ იმ გვარ ზღუდეს,
ხელოქნიმით საკირველასა,
ერა ძალა ერ არღვეოდეს,
უგანგებოდ მის კდელსა.

კარის მცელად ჰყავდეს გმირი,
მამულს, ისე თავის შეკლი,
აკლინის ღმერთმაც ჭირი,
კაბჭედ წრიომით მოელენილი.

მუნ მცხოვრები განძლივრდენ,
მამა-პაპით დატანჯული,
დაუტმულნი ისე აღვეგ,
განიკურნონ მწვევლი სამამაში

ოდეს იყოს ყინვა დიდი,
უბრავედეს ბუქსა ქარი,
იმ დროს შეისა შარეანდი,
მოეფინოს მოგვეკის დარი.

ଦ୍ୟା ତୃପ୍ତି କରିବାକୁ ମନେ ହେଲା,
ଶୁଣି ଗାନ୍ଧିଙ୍କ ମନ୍ଦିରରେ,
ଖୁବି କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଦ୍ୟାବୀରଙ୍କ,
ଏହି ନାମରେ ହେଲା କାହାରେ.

ენა შხამებრ გვსლ-ნარევი,
ხალხს გადექცეს სიყვარულად,
ბოროტებას მოერევი,
თუ მოიძეუ გონიერულად.

3 5 0 0 5 6 3

2
3
4

କବ କବା ମତ୍ରାଯୁଦ୍ଧ ମନାହମୀ ଉଲ୍ଲଙ୍ଘେ,
ଅଶ୍ରୁକ୍ଷେପିଦ୍ଵର୍ଜ ଏହିମାନଗତୀ;
କୁରୋଳା କ୍ରମିକୁଳେ ମର୍ଦ୍ଦବାସ ଅଛ୍ଵେ,
ଅଚ୍ଛାଦିତତର୍କ ମାର୍ଦାଦ ଲମ୍ବିଗତୀ.

မြန်ရှာ့ဖျော်လာစွဲ ပို့ဆောင်ရေးတွင်ဖော်၊
လာ အံပြော့ဖျော် မဲ့သ လာ ဒေါ်ဆောင်၊
မာဂာၢာဝါတာလ နှုန် ဂျော်စားဖျော်၊
တော်က ဂျော်ဖျော်လာ ဗုဏ်ချော်။

მაშინ ეიტყვეთ, ჩეენც ვცოლხალვართ,
ქაუათა გართ გაჩერილი,

პარალელური ჯორულებისა

მეორე კანონ-დება შეეხება ხარჯის დაფეხას
სადგომების მოქირავებზედ. გ. 1, ჩასკუთრელია, ჯერ

რუსეთში უზღვრებოლონ და ჩერტი კი არა, მაგრამ, რაღა დასაფარებია, ჩერტშიც მაღლე მოაწევს. ამ ხარჯს არ გადაახდევინებენ მხოლოდ მხედრობის ამ ხარჯს და სხვა-და-სხვა მცირე მხედრობის მოხელეს, როგორც მხედლეობის ჯარისას, აგრძოთ ზღვის ჯარისას და დანართის ჩინამდის. აგრძოთ არ გადაახდევინებენ უცხო ქვეყნის სახელმწიფო ების ელჩებს, მათს მოხელეებს, ვანკ კი ცორპილი მთავრობისაგან ელჩად, ან საელჩო მოსახმახურედ არ გადაახდევინებენ აგრძოთ ამ ხარჯს უბრალო მუშა-ხალხს, რომელიც სხვა ქალაქებშია სამუშაოდ წასული. არ გადაახდევინებენ სამოღვდელოებისა. დანარჩენს ყველას გადაახდევინებენ ამ ხარჯს განუკითხად წილებისა და ლისტებისა. ხარჯი იქნება აღრიცხული იმისდა

შესაფერისად, თუ რა ფასის სადგომი უჭირავს წლილურად მოქირავებს. იმას უცხო ძეირფასი სადგომი უჭირავს ქირით, იმას მეტრი ხარჯი გადაახდება და ვისაც უცხო იაფევასად აქეს სადგომი მოქირავებული, იმას ნაკლები, ამ ხარჯის დასადებად უცხო აწერილი მოელს იმპერიაში სადგომები ქალაქებში და სოფლებში და გაყოფილია ქალაქებში და სოფლებში რამდენ სამეცნიერო და განყოფილებად იმის-და-გვარად, როგორი ღირსების არინ თეთრი ქალაქები და სოფლები: სატაცტო ქალაქებში უცხო დიდი ხარჯი იქნება მდგმურებელ გაწერილი, დიდ ქალაქებში იმაზედ ნაკლები და მცირე ქალაქებში კიდევ ნაკლები, აგრძოთ სოფლებიც ასე მეტ-ნაკლებობაზე და ჩარი სხვამით დაყოფილი....

ც ს ო ვ რ ე ბ ა

(ნადსონიდან)

გვირა-პირად იცვლის სახესა,
მიმდევა თაერი წებისა,
მსგავსი კამლისა, ლანდია,
ეთ ბაშერი — თაერი წებისა;

ყველგან სჩეეფს მძაფრი სიცოცხლე,
მიეთ-მოეთოს, გესლით ჰერენს,
იმ უკულისთვის ერთა:
დიდს უკბინოს, თუ პატარებს.

ურიკო წმაურიობა,
მთელი სურათი ჭრელია!
აქ კოცა სიყვარულისა,
იქ კაცს ჰკლაფს დანა მჭრელია.

აქ ისმის ხმა თელო-მაქსა,
ჩეენთეის არ სასურელია;
იქ მოდის ჯვარ-ჸევშ მოხილი
საბრალო მართლის მთმერლია.

სად მშეა, იქაც ჩრდილია!
საღაც ლხინია, შექლება;
იქ ისმის მათხოვერებისა,
შშიერთა კენესა და გლოვა.

გუშინ წინ ჩერნსა მიღამოს
იღვა სისხლისა ლარები,

ხეალ ისევ აღმოცეულება
ყვავილი მრავალ-გვარები.

აგრძ ძეირფასი თვალია,
ტალაბში ამოელებული;
იქ შენიერი ნაყოფი,
მატლისგან დახრულ-შექმული.

წელან შენ იყავ რაინდი,
ქება-ლილებით შემცული,
ახლა-გამზღვარ საზიზი,
ტალებში სირტფილეული

წუთი სოფელი, ცორეჩება?...
სად არის სამართლია?
მისგან ნიადაგ ისტრება
წმინდა და გულმართლია.

ხან-და-ხან იგი ჭმუნეა,
ხან-და ხან მიმშილელია;
ხან სინათლეა, სიმშევადე,
ხან სიბილწე და ბნელია:

ცხოვერება — სერაფიმია,
ხან მოერალი შემცელელია;
ცხოვერება ოკანეა,
ხან საპატიმრო ხერელია.

ერებ-სერებ-სურემიანი

(დასასწოვლი*)



ასე საჩიცე ძმანი ქრთად მიერწყვერით გოჭები-
ეთ სათორნებში. გაურუვდა ჩენი იმედი, ჩენი მო-
გზაურობა, ძჭიბასაც მოკუყლიოთ. ვისაც ჰქონდა
ლაპარაკის და მსჯელობის თავი, ოჭენს მტრის,
რაც ჩენ იმღმეს ტანჯვა გამოვაჩირთ. დედა თავს
არ გვანებდება. მამაც კი ყუჩი აღარ გვიღდა. გა-
თხდდ დოლა, ღმერთმა მრავალი დოლა გაგითენისთ
სიხარულისა.

— გაიღეთ მშებო, გაიღეთ, გადმინვება-
ხოდა იქთ მხრიდან ერემი, ერყობლიდა კარგს გუ-
ნებაზე იყო, დედის წალები და ქქიშბაშაბა მოხდე-
ნიდა.

— რა ამბაენა, ძმაო ერემო?! მიყელით ჩვენც
აქვთან ხდა.

— ფრიად კაი ამბავი, გვიპასუნა მან: შეენიერი
სიზმარი იწახი.

— სინამდებობა? მეც არა ვთქვე, სხვა თუ რამე
მოისახეობ გვთქი, ვუპასუხე. სიზმარში რა ყრია? სი-
ზმარი განა თაჭირა?

— ନାମିଦ୍ୟୋଲ ପ୍ରାକ୍ତିଗଣ, ତ୍ଯା ଦ୍ଵାର୍ଣ୍ଣମା, ମାତ୍ର ହାତା
ହାତୀକେ, ତୁ ପ୍ରାକ୍ତି ଆହା, ତୁ ଆହାଯେକି ମୋହଶ୍ଚାୟକେବେଳେ,
ପ୍ରାପନଦି ଏହି ସାଙ୍ଗକ୍ଷେ ଦିନଦିନ ଧୂରଦା ଗାମିଦାରକ୍ଷେତ୍ରରୁରୁଦ୍ଧ
ଥିଲେ ତାଣେ ଆହ ଫେରିନିଲୁ ଧୂରମିବୁ. ଲୁଣରୁଧିପ ଉପରେ
ହାତ କୁରୁନ୍ତାରୁଦ୍ଧ କାରୁଳି କ୍ରତୁବୀଜିତ ମୁକୁରୁନ୍ତକୁଲାରୁ
ନିର୍ମିତିରୁବୁ.

— რა პასე სოჭეი, გვიამბე. მუქთად ყოფნას
მუქთად შრომა სჯობია, ვთქეი მე. სეუტმია ესევე

იოხოეა და გაღმოყოფა თავი, ჩოტა სიზმარი კახსენეთ.

— ნამდელია კაი სიჩარი ენახე: მე წუტელი
სიგანგაში ოსმალეთში ვიყავა, დაიწუო ერტმა: გა-
გო მოელს ოსმალეთს ჩემი იქ ყაფა და შეძრულყო-
მოელი ოსმალეთის სამეფო, თურმე მეფის ამინისტრა-
უნდღიდათ და კაცი ვეზ ეშინავ. შემომეცეა გარს
ოსმალთა დიდებული პატარი და მუხლ-მოღლეები
მოხველდ: „თუ გწამი დიდი ალლახი, გვიშველე-
რაა, გვიპატრინე, ვიღუპებით, ერჩებით უპატრინოდ,
მეტყველდა“.

Մը չյ՛ր սահման դաշտով և գրեթե ստեղծեց: «Տաճա
մայքը ուժեցն Ծիռ և մալազարած, ոյշեցն սաքբեցն
գազոր, ցափորհո-մոտոյն, սամշեցիրուճ յահ թամա-
սկուլո-մշտոյն, մացամ ծոլուռ դատամիմու, հաջամ պ-
ցամայիցու և տայն ձև մենցեցիցու. դպրոցի պ-
սլուլունուն բարեկից, ցամահարա գուգու մըցլունու, և
միա-քամա. Սլուլիկ սլուլ տատուլու սաքբեցն
մուօլուճ: Քսուռ, յանան, ցլասու և ենք,
և ենք, ხօլու լոյնու ահասաճ միանճ. Մը ցարչպարո
և Ցցուսաեց, սլույնու պայունու քամա սաճ ոյմուլու,
ու ցարունու: Հաւոմ սլուլիկ յահուլու թուտքու ան
անուն-մոտոյն, Ցը լուցինու քամա ճահուլու առ ցախա-
կար-մշտոյն.

ରୂପକ୍ଷେତ୍ରରୁଗ୍ରେଲା ହିମି ଶରୀରଙ୍କେ ମୃଦ୍ଦୁ ଆଶ୍ରଯିଲା.
ଶ୍ରୀରାମ ହୃଦୟରେ ଚାନ୍ଦେଲି ଲୋକର ଶୈଖାତଳିଙ୍କୁ ଓ ଗ୍ରାମୀ-
ଦୟ-ଦାତରଙ୍କୁ ଘୋଟେଥିପୁ ମାଲ୍ଯ ଗଢ଼ିଲା. ଦେଖିବାକୁ
ଶୁଣାଇ ମାତମ, ମଧ୍ୟାତ୍ମକ କ୍ଷୁଣ୍ଡିନଙ୍କର ଏହି ସାଫ୍ଟଲୋକ ମୁ-
ନ୍ଦରା.

სადილს უემდევ უნდა ხელით ეკვანგებინე ას-
ხალეთის ღილებულთა გამიმართეს, ეს იგი წინააღმდე
ამართული ჰქू. ნდათ მეტოსტეის საჯანელა საკაცის
სამგების, ქირიფასის ფაქტისა, იმაზე დამწერებს და
ხელით მაღლა-მაღლა მასროლენ, ხოლო მაღლილან
ასევე საკაცებზე ჩამოვეზებოდა ხოლმე. ეს ქანაბა
ტრიად სასიამოენი იყო ჩემთვის, რომ უბედურებით
დასრულებულიყო ეს ქანაობა; ერთმა ეკვანგრთა-
ვანთა — ალბათ დიღლალა; მაღლილინ უნდა ბუშებულის
ლეგაზე დეკლიმუდ ეკუავ. — იმ დროს ხელი გაუშეა საკა-
ცის ტანს და დაბლა დაეკუა, სწორედ ის მაღლის
დაგლეგილი ბარაბარი მეტყვინა. შექმნეს უსიამოენოდ
ასხილი, იწყინეს კულა ეჭირებმა ეს თავის ამხანა-
ვანთა ის მარტი და სულთანის შეურაცხოფა; კულანი
ემთან ერთად დამზევნ პირეებს მე შექრთალს გა-
მომელებია. ფრიად კა სიშარია! აბა დაიწრაელეთ
ძეებ ნახავთ რა იქნებათ.

— ცწონედ მეც მაგის მსგავსი სიზმარი ენახეო, დაიწყო სერემბა, უთულ დმტბის საერთო ჩალაკ ბე-

“უცემ ხალხმა მაღლა კას შეხედა. კულობა ერთ ხმად დინძასა: „ვამე, ზევი ლრებული მოლის, აგრე გმორჩნდა კახეთი!“ კულანი შემომფარცენ გარშემო, დაგრინი მე მატრიკა ამ აუარებელის სიმღილით გამოს შემორტყმული. ქსამიშენებდი და აღარ ეცულდი, სად წაგელო და როგორმა მომევლო. გამოვეყიდე ხალხს უცნ და ეყაბთლი, მინდოდა ერთობი კაცი ჩამუ- გლო ხელში, რომ იმათხოვს წმელებნა ეს თვალ- მარგალიტი იქ, სადაც მე მოეისურებდი. მე თქვენ გიბრძნებთ, განერიდეთ-მეტეთ, მიებახოდ კალ-და- კვალ, უცემ ფეხი რაღახაც წამოვარ და ქას თავი განალე. შემეტალს გამომელინა. თავი მტკიოდა.

ეს სიზმარი როგორდა მოვწონთ,
ეო? გვიკითხა თავმოწონებით სერემა.

ଶ୍ଵରଲ୍ଲବୁ, ହୁନ୍ଦା ତାଙ୍ଗିଳି ଶିଶ୍ମର୍କବୁଦ୍ଧି ଶାସ୍ତ୍ରବାହି ଗାନ୍ଧୀ
ଟାଙ୍ଗୁଲ୍ସ ହିନ୍ଦା ମେଘପିଣ୍ଡ ମେ ଗ୍ରାମବ୍ୟାଗିନ୍ଦ୍ର, ଉନ୍ନତି ଶତକେ, ମେନ୍
ହାତା ଶିଶ୍ମର୍କବାହି କେନ୍ଦ୍ରୀୟ ହାତାରେ, ବେଶତଳା ଲୋଯିଲି ଚିନ୍ତାଶୈୟ, ମେପା
ମେଖନନ୍ଦ କେନ୍ଦ୍ରୀୟ ହାତାରେ ଶିଶ୍ମର୍କବାହି, ମାଗ୍ରାହି ଗ୍ରୂ ଅର ଗ୍ରୋହନ୍
ମେଘପିଣ୍ଡା ହିନ୍ଦିଲି ମେଘପିଣ୍ଡ ଶିଶ୍ମର୍କବୁଦ୍ଧି ଲା ପ୍ରାଚୀଏ ଅର ନ୍ୟାନ୍
ଶ୍ଵେତରୀତ୍ବପଥରେ ଶିଶ୍ମର୍କବାହି ଗାନ୍ଧୀବ୍ୟାଗିନ୍ଦ୍ରବାହି, ଅର ମନ୍ତନନ୍ଦା ମେଖ
ପିଣ୍ଡ ଲୋଯିଲେ ଶିଶ୍ମର୍କବାହି ଗାନ୍ଧୀବ୍ୟାଗିନ୍ଦ୍ରବାହି ଶ୍ଵେତରୀତ୍ବପଥରେ
ମାଗ୍ରାହି ହା ଗ୍ରୋହନ୍ତି ହାତାରେ, ମେଖପିଣ୍ଡା ମେଖପିଣ୍ଡା ଶ୍ଵେତରୀତ୍ବପଥରେ,
ମେଖପିଣ୍ଡା ହୁନ୍ଦା ମେଖପିଣ୍ଡା ଶ୍ଵେତରୀତ୍ବପଥରେ.

— ჩემი სიზმარი ჩემდა საუცხოვროდ ოკვენს
მიზანს არ შეეთანაბმება, მებო — დაეწყე მე: ფრიად
ცუდ სიზმარი ენახე; ჩემ სამიერ მები, ეითომ, სა-
გზაუროდ წასულიყვანი და მოვწერებით აფრი-
კაში, სახარის უდაბნოში; გზა დაგარეცე და ქე-
რალლობით უპირა-უკლიდ ექ-კარ არე-გადატე-
ულნ. უპარ შეეცეც და ერთი უზარმაზარის ტა-
ნის მოიდ შეგვიჩნია წინ, კალი ფრით კაჭლი იყო.

— ଏ ହାତ ଡାକ୍ଟରୀଙ୍କାଳମୁଦ୍ରିତ, ତେଣୁ ଉଚ୍ଚାର୍ଯ୍ୟ, ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ,
ତ୍ଵେଷ୍ଟାନ୍ତି? ମନ୍ଦଗାଢ଼ାବୀ: ନେ ତୁ ଏହି ପିଲା, କୁ କିମ୍ବା ବା-
ମେଟ୍ରୋଲା ଦା ଏ କିମ୍ବା ନେବା-ଲୋକରୁତାକୁ ଏହାଙ୍କୁ ଶୈଖୁମଳାଙ୍କ
ଲୋକଙ୍କୁ ଫ୍ରେଣ୍ଟରୁ? ନେ ତୁ ଏହା ଗାଇଫ୍ଟର ତାଙ୍କୁ ସାଥୀମୁଦ୍ରି-
ଦିଲ୍ଲୀ, ତ୍ଵେଷ୍ଟାନ୍ତି ମିଠାର୍ତ୍ତାଲୀଙ୍କାଳି? ମେ ହାତ ପାପି ଗାଇଫ୍ଟ, ଦା
ମିଲି ପାପି, ବନ୍ଦିଲା ଧରନକଲ୍ପିତ, ମାର୍ଗାବି ହାତ ପାପି ଲୋକା-
କ୍ଷପି କାରି, ଦା ହା ଏହିବା। ତ୍ଵେଷ୍ଟା ଏହାର୍ଥ-ସେବାର୍ଥ-ସ୍ତୁଧୀ-
ମି ଏହା ଧରନକଲ୍ପିତ, ଅନ୍ତରେ ଗାଇନ୍କିନ୍କିଲ୍ ଘରିବରତ ହି-
ମନ୍ଦମାଗାଲନ୍ତି?

— ନେ ଲାଗବେଳୁ, ଶ୍ରୀପାଠିକାଳେ, ହା ଏହିବେ ଶ୍ରୀନି
ଶାଶୁଣ୍ଣିକାଳେ, — ହୀନ ପ୍ରସବକାଳେତିଥିଲୁଛି—ଲୋକଙ୍କାଳୁ
ନେ ଆପକାଳୁ ଦା ହରଗଲାଲୁ ଘର୍ଜିବାର, ପ୍ରମାଣିତ ଲା
କ୍ଷେତ୍ରରେ.

— აფესტს, ბაღისა და უსპის ჯიშმ, როგორ
წანებდაჩახართ და გაუკუნებულხართ! უცეარ ცეცხათ
ღმერთობა, მოგვაძახა: დაქარ ფეხი ძლიერდა დეი-
შობას, დედა-მიწას და სამიერე ფერები გამოიგავარა
თვეშე; თოთონ კი გაძქარ სადღაც. სურითი ჩენის
მღვმარეობისა გამოიყვალა: ჩენს გარეშემო გა-
კრდ დიდ ჭაობი და უსად შეც ბაყაყბმა ასტუ-
ხებ ყიყინი: მე და სტრემი ყვარენით ამ ჭაობებში
ტარლიკანები, ტანებ ბაყაყბმა ვეა უილდებოდნენ;
ერთონარ მწრავებდ და ვეტენინ და სისხლსა გესურა-
დენ. საზარელი იყო ჩენი ტანჯა.

— შენ, ქრემი, იქითუკ იჯეტი პატარა ქვაზე,
ტანიდან ჩიტერი გლოოდ და ძალლები გლოველენ ას
ჩიტერა. შემთა ყოფნამ მრავალი ტანჯული იობის
მდგომარება მომავონა. ძღვიურ შეწუტებული ეყუიფი.
ერთნჯებოდი, ეიძმიებოდი, ეიგრინხებოდი, შეელა
არსაიდან იყო. ამ ტანჯე-წევალებაში გამომედინა.
მე ესა ენახებ-მოტერ, უთხარი ძმებსა. ქრემი და სე-
რემბა ძალიან იწყინეს; ეგ ას სინახა გინძასაც. არა
არა პასახი მაგას შენა, სტუური. როგორ შეიძლე-
ბა ჩერე მარგვლიტეიით სიზმები ენახეთ და შენ კა
რალაც უშესვასო სიზმას გეიაშმობო... მე პასუხად
ეყრდნობირ უთხარი, ქსლებიც...

ଏହାରେବାଟି ପୁରୀରୁ ମନ୍ଦିରକୁ ଦେଖିଲା. ଦେଇଲା କ୍ଷେତ୍ରରୁ
ମନ୍ଦିରରୁ ଏହା ପାଥରଗୁଡ଼ିକରୁ ଦେଇଲା, ଏହାରେ ଲେଖିଲାମଣିକୁ, ଯୁଣିଆ
ମେଲିନ୍‌ଡଲ୍ଫାରୀ ପେନିମାର୍କର୍, ମଧ୍ୟରୁ ଏହା ମନ୍ଦିରରେ ଥିଲାକିମାର୍କର୍

— უფროსი რასა ქვეინ და უმცროსი, კულა-
საც ჭაბა უნდა მეტეი: მაშესაღამე რამდენადც მე
მომეოხევა ზრუნვა საზრდოსათვის, იმდენადვე
ოქენე, ძმანო ჩემთვი.

რაღა ბევრი გაეკრძელო, შეეჯახდით, შევ-
ქმათდით.

— მე სხვა რომ არაუკერი იყოს, —დაწყო ქჩეშმა:
მე სხვა კერისა, სხვა გოგინს კაცი ვარ, —მე, თუ საღმე
სამართლი გაქცია, თქვენ ჩემს ძმებსა, ციფა ნიაუც
არ უწდ მომართოთ.

— ဟိဒီဆိတာ၏ ပိုက္ခာ ရှိနေကြ အဲလာ စာရွက်၊ အဲပြ ပြုချက် အဲပါ မြေပူးဖူးလျော့ဝါတ၊ အဲပါ ဇာတ် ဒါ အဲပါ အဲရှုရောက် — တော်သာ ဆုရွှေမီး။

მე უფრო თავი მოვიწონე, უფრო მკახე-მკახე
ქართული დაეხარჯო.

“შეკვეთ, ქვეითა პირდაპირ თავზე ჭამოვალება
ესთი ახლა, სახურავილი, ჰაერი თათარი, ხელში
აძოწელილი ხალი ექირი.

სჩალით თქვე გიაურებო? განა ჩემს სამეფოში მაგა-

ჩევნი ქუცავა მაშინ თათარს ეკინა, ბერე საე-
ლალაც განვითარო კუტა მდევა, იმას ლაზარების ად-
მიებლოდა, მეტეცება თერპე თათარი, კინალამ მიე
ჩინა, ძლიერ ცოტალი გამოჰქონდა და ჩევნი ც
იმას ჩაუტყოფით ხელში.

დაეთხოებ დაუან ტულები, გზა-კვალ აჩეულები
რომ დავითიანა, ერთი უშმგასოდ დაირჩებრუნა, თა-
თქოს კა სკექსო, ისე გაიცინა. დაგრძაუ სათითა-
ოდ ყური და ისე მოკავშიროვა წირთა.

— მე მოგავრცელებთ, გვითხრა: ნუ გეში-
ნიათ, არც სასტელს დაგაულებთ, არც საჭმელასა. ჩეკი
სახე გატერიანებულება შეცვალებით ერთმა-
ნეთს და ჩეკის მეტყველებულებას.

მე წამომატებ და ერთ ულმომექანი გაჭრის დამკუ-
ნა მოჯავავგრიგედ, წლობით გუარიღდა, ხოლო ჩეკი
ჯამაგრით თითოეუ კოჭოს მდებარებულ მიერთ.

ნები მშები კი ოურმე წაიყვანა და კალატოზო-
ბას ასწავლის.

„კომისი მდევი ერთს უზარ-მაზარ კოშეს აშენებს,

სწორედ ბაბილონის გვლობლის შეგატე, უაშე ასა-
ლელად და რიყიდნ ამის ქას სულ ჩერ გვაზიღ-
ვინებს, დაკრიუტა წლები; ლოგოს თავის დაიმი-
კოროვ, მაგრამ ახალი ცერ გვარებებით, ისე ჭიჭირ-
გვალენებს თულ-ყურა. ნეტერ, ძმის სურები, კუ-
აპე მა-ვეცულიყავთ, კრ თბებეთისთვის ზური მი-
გვია, იქნება ქ უბდელურება არ დაგვტოლა თა-
ვები. ამას მწერებ ჩირ ძმები...

၁၀၊ အမိန့်တော်ဖြစ်သူတော်ပါး ဟျော်ရီ ဆီခြား၊ ဟျော်ရီ ပုံကြော်၊
လူ ဟျော်ရီ စိနိုင်ရွှေ့ပါး၊ လုမြောက်မား
လူ ပုံမျိုး၊ လျှော်ပါး ရုရွတ်မားနှင့်ရွှေ့ပါး၊ ကုလွယ် ဒုက္ခာကွော် လူ သာ-
မိန့် ပါ အလွယ်လှု သွေးလှု ဘာမျိုးဖြောက် ရွှေ့ပါ မြှောက်ရဲ့
အသာပုံကြော်၊ အသာလျှော်ရွှော်၊

მას ეს ტირილი უფრო გულს ხვდება,
მინამ ლექური უგუნდრობის.

შეინთან ერთადა შეეკრობეს ის,
რაც ქონგი გულზე მას დახვევენა,
და მით წისწამლაშ ხალხისა მტკრსა.
იგი მას სხულს და მობეჭრებია.

მაგრამ ასეს გოთხვე, სხვა თუ თამაშობს,
მით ნუ ოწყლულებ განგმირულ გულსა;
გაგვიძელ წინა და ერთად ყელამ
ტრემლი მოკეშინდოთ მოძმეს რაჯჭულსა.

P. 2-3



ენ სტირი, ძმო, მაშინ, როდესაც
სხვები ლხინობენ და ხარხარობენ;
ვწყინს, რომ იგინი უფრურები
ზალხისა წყლოლისა პრიად აღდგენ.

დექ, ილხინონ: შენ კი იტირე,
ცრემლით აპყურე ხალხისა სევდა;
წამლად დაედე და ააშორე
თასს დაზისითა ძლიერზე ეოთა.

იტირე და შენს კუნესა ტირილში
მოქმედებს ძალა ახალგაზფრობის;

ବୀରୁ-ପ୍ରଶାନ୍ତିକା.

ქართული წირვა-ლოცვის და გალობის შესახებ

 ა-და თან შეკვენ ჩენენა ხამილეტლობებამ, რომ ლეთის ღიაფება საშმილოს ენაზედ აუ- ცილებელს საკითხებას შეადგენს ერთს სარ- შეუნიტებრი გრძნობათა გასაღებებლად.

არ შემძლიან არ აღნიშნო 10 ივნის 1893 წ. ჩემ მიერ გამოყიდილ სამოწერა, რამელიც გამოი- წევა ქართულმა წირვებ მთა წმიდას მამა და ეპისტ- ლებელი. ამ ღლებს იქ გალობად ქალების ქართუ- ლი ხორი მ. მღ. კ. — შეიძლის ლოტარინობით.

თოლოეული კაცის ლოცვა უნდა იყოს გონი- რული, გრძნობიტერი, გამოხატულ გარევანი ნიშ- ნებით; სხეულის მოძრაობით, სიტყვებით და გალოით.

თუ დაგუბებულს გრძნობას კაცი სიმღერით გამოსთხომს, იგივე სიმღერა-გალობას ხაჭირა, რომ სხეაც გრძნობაზე მოიყვანოს, სხეაზედაც გავლენა იქნიოს. მაგრამ გრძნობის გავლენა და განაიგრუ- ლად გადაჭივა უსიტყვით, ცარიელი ღლინით, არ შეიძლება. უცემელად სიტყვებიც უნდა ითქმებოდეს ღლინით, რომ გალობად გადაიკუს და გააგებინოს მსმენელს, რას გრძნობს მგალობელი.

მე არ გამოიდგინ ფსიხოლოგიურ გამოყლე- ვას, თუ რასა გრძნობს კაცი, როდესაც საშმილო ენაზედ უცნები მას „უფალო შემიშუალე“, ან მა- შინ როდესაც უცხო ქნებზედ, თურდაც ნაცნობი იყოს იგი ენა, უცნები „Deus“, „შეა“, „Bors“ ერთკუთ მხო- ლოდ, რომ ისაცა სურს სახესგით გააგებინოს სხეს თავისი ცოდნა, ან გრძნობა, უცემელად საშმილო ენაზედ უნდა მიმართოს მსმენელს. დიდი ხანია, რაც რომის პაპის ცეკვესია უარს ჰყოფს საშმილო ენა- ზედ ღლითის მასტერებას, მაგრამ მას ეწინააღმდეგა მართლ-მაღიდებლობა და კოთოლეკებშიც შევალე- ბლობა გამოიწია; მართლ-მაღიდებლობამ, ცნობიე- რი შევნებული მაღლ-გრძნობიტერი სარწუნოება აღიარა, საჭირო ქისიტანინისთვის და ამისთანა სარწუნოება, თუ არ საშმილო ქაზედ, სხეა ქაზედ გრძნობას მოკლებულია. უცხო ენა ასეთი საშსხეულს კურ გაუწევს კაცის, ნამდრავად გრძნიბის საქმეში.

კაცობრიობის ბედნიერება მისი გონების წარმა- ტებით განიზიმება. თუ მისი ცხოვერბი სიმთელით წარ- მოებს, მაშინ მისი გონება ნაიდაც წარმატებაშია. ამავე კანონს გონიერილება მართლ-მაღიდებელ ქისიტანო- ბაც. „იუვენიო თქევნ სრულ, კოთარა მამა თქევნ ზე- ცათა სრულ ასა“ (სახ. მთ. თავ. 5 მეტ. 48.) გვითხრა მაცხოვარმა და ამით დაგვისახა ის საუკუნო იდეალი წარმატებისა, რომელისადმი მისწრავება შეადგენს

ქრისტიან კაცის სულიერს მოთხოვნილებას: რამდე- ნადაც განვითარება კაცი ქრისტიანობის გზაზედ, იმდრენად სახესგით წარმოდგება ზღვა იდეალისა, რომ ლის მისწრავებაშია ის უნდა ლეველს სულს. ეს მისწრავება, ეს განვითარება, კულტურას უნდა აღ- ინიშვნებოდეს ისტორიის განხედ, უმთავრესად მეტყვე- ლება-გალობით, თუმცა სხეულის მოძრაობასაც თა- ვისი მისწრებლია აქვთ. მეტყველება-გალობა ეითარ- დებოდა ქრისტიანობის შემოტებიდან საქართველო- ში, ეიდო ამ საუკუნეშიც კულტურას ეწისა ქა- დად გვიჩვენებს კულა საღვთო წიგნები, რომლე- ბიც შეადგენს სალარის ჩენების ეწისას. უნდა გვუ- ლისმოთ, რომ მეტყველებასთან ერთად გალობაც განვითარებაში შეიღება. ამას გვიმტკაცებს გალო- ბის მოდება მთელს გურიაში, მისი საერთოდ გადაქვე- ვა. ზოგიერთი საგალობელი ნიშნებით დაწერილი წიგნება ძელითგან დაგვრჩენია. ზოგი მათგანი წიგნ- თა-კითხის გამარტივლებელს საზოგადოების წიგნთ-სა- ცავში მინახას. ძელიდ მეტყველება-გალობის გან- ვითარების მოთხოვდეს სამღვდელოება იყო.

იგი წინ მოუწოდა ერს. ერი მას ოაურის კალოებზე ჰყავდა გმობმტელი. სარწმუნოების და მამულის სიყარულით ვატაცებული ფანატიკურად, მეფებაც უტებდებოდენ ერთად სარწმუნოებისა და მა- შეულის მტრებს. კიდევ ეს იყო მიზეზი, რომ ერთმა მცეკა ხალხმა შეუძლო ხანგრძლივ გარაშს და, თუმ- ცა დასუსტებულმა, ღონე-გამოილეულმა, მაგრამ მტრიცედ დაუული კი, მიიტანა მეტარამტეც საუკუ- ნის კარებამდე მამა-პაისიაგა საუკუნოებით შემუ- შევებული მეტყველება გალობა. ასეთი მოთავონბა აკაშირებდა ერსა და მღვდელს ერთად და მღვდე- ლი მუდაც პატიცებული ჰყავდა საქართველოს ერს, როგორც სულიერი მამა და მოძღვარი. „მოძღვარი“ ტექნიკურ სახელით მღვდელისა. კართველია მღვდელ- მა ერის წინამდებრიბით საუკუნოების განმაღლებაში დამასხურა ეს სახელი საქართველოში, თორემ ბერძ- ნებია და სხეა ქისიტანთა ერგება მას ეძახდნ: „იერე- სი“, „პატეციტერის“, „პატე“, „ეპისკოპოს“, „სეკაშენიი“, „პოპ“... და სხე, რომლებიც ნიშნავენ შემოღოდ უზუებს, მამას, წმინდას და სხე.

ახლა რალას ექვდეთ მოძღვრის ნაცლად... აქ კა სული მეტულითა, რომ ვეგირებები. მოძღვარმა სხეა მხარეს გაიწია, სხეანისა ნიადაგზედ აღმოცე- და და ერი კი დარჩი უწინამდებრიდ, მას შეიჩი- მოლოდ სასულიერო წესების აღმსარულებოლა, იმ წესებისა მარტო, რომელსაც თორემ ერი მოსთხოვს. მეტყველება დაეცა, წიგნები გვიობდება და ახლა-

დელი ქართული გაღობაც ჩინასიც აჩრდილს წარმოადგენს. იგი თუმცა გამოუკვეყლია ჩემთვის, მაგრამ ეყრდნა აჩრდილობით კი მშასხვა თვალ წინ.

დღევნდელი გ. კ — შეიღის გაღობაც ამრიდოლა წინანდელისა. იგი ცდილობს შეეკრის ქრისტიანობას. ეთომ ცდილობს მოთავეობა გაუწიოს. მარტამ ძალით უკანა ჩიმორჩინოთ. ერთ მხარი შეკრია კეთი კლებისა. ქრისტიანზე დღიულში ხალაში დატყვები, დუჭვები; ქალაქში ცირკები, ბაღი, არყიან კედი და სხვ...

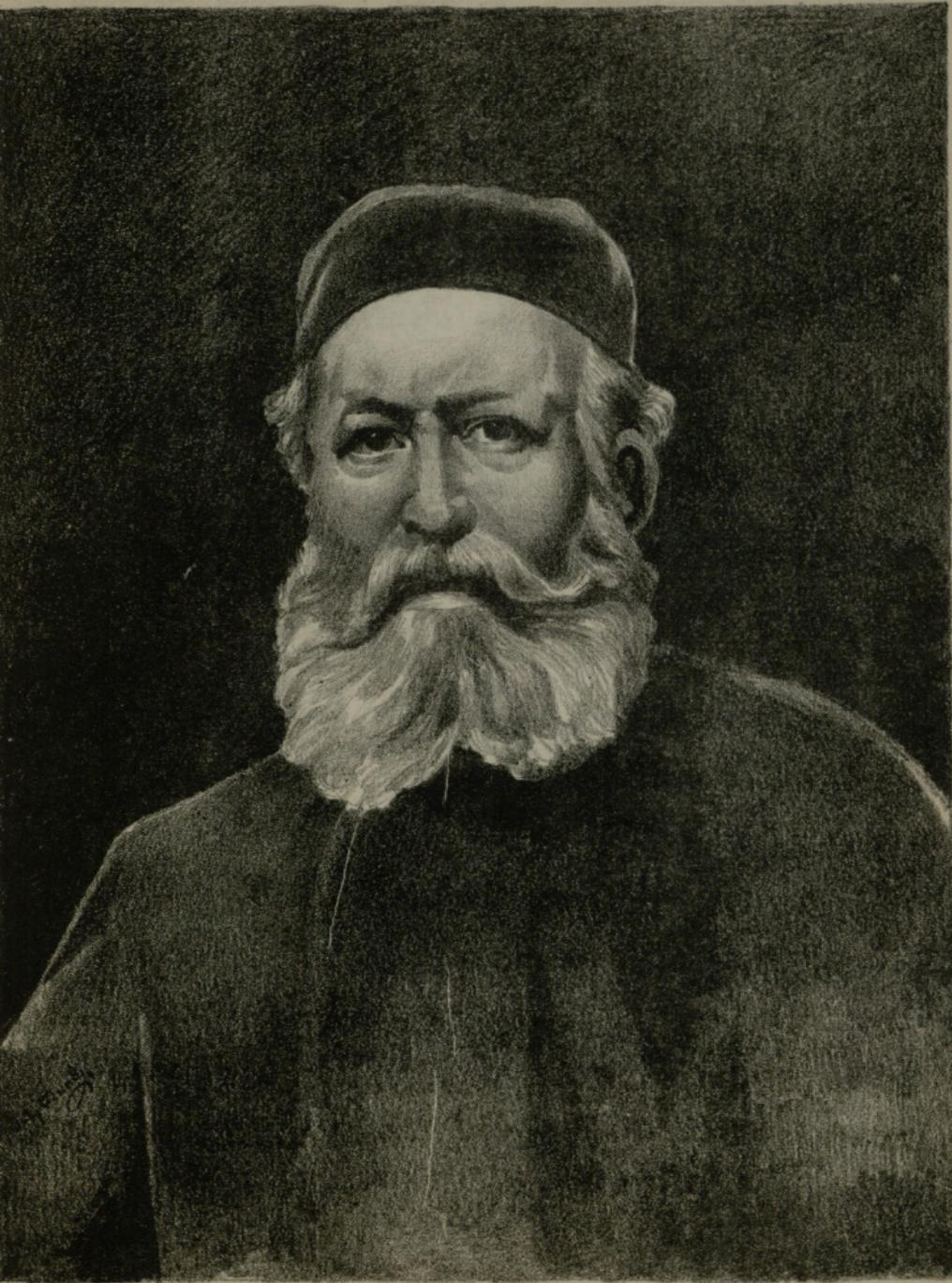
შინკ სასიმორენია მ. კ—შეილის გაღობა და
კიდევ სხვათაც, რომელთაც ამ უკანასწერელ ღრუს
ხან-გამოშევინთ მოესმენთ ხოლმე კულესიგბზა. *)
სასამირენია მიტომ, რომ აღრეული მერცხლებით
გახაფულს მოასწავებენ. ეისტურებ, რომ პშიპლიური
მერცხლება—გაღობა უმაღლეს საჩინისამდე ასულიყვნე
და ეს წინამძღვრად განხდიმიადეს, თურქე საჩინუ-
ნოებრივთა გრძნობათა დამაზიჯება ერთს გადამირე-
ბას ნიშანებს. ეისტურებ, რომ კ—შეილი და მასთან
სხვა მღლებიც ერთად საზოგადო მოღვაწეებიად
გადასული არიან.

ମେ. ୧. ୩—ଶ୍ରୀଗାନ୍ଧି,

ქარელ-ო-თერანსეუა გუნო



უნი არის ერთი ულიცესი წარმომადგრენელი
შეცხადებელი საკუთრებში მუსიკის წარმატებისა.
ეს ორმოც-და-ათი წელიწადი, რაც მისი სა-
ხელი პატარისებრივ იხსენება ამტრიკიდნ მაკილეუ-
ლი ჩერქ ქალაქ ტფილისადმის. რომელს გონება-
განვითარებულს ახალგზადას არ მოუშენება და თვა-
ლით არ უნახას მისმიერ ჟეტხული ოპერა „ფაუს-
ტი“, სადაც ა მისი მუსიკა ღრმად აღმოჩატაცას მორო-
ტებით წარადგულის კაცის სულის ეითახებას. ბერეად
აზრე გუნიზედ ძველი იურმა გრინოშა გვიტაც შეხეხა-
ლებულ დრამა „ფაუსტი“; მავრაც მისმ ჟელმწერით
ბურეის მაკელ-ევარიზაბედ გამოჭრილას ქერხარე
ენას მეათედიც უკრ გაისიარა იმ დაფარულუა გუ-
ლის ლელვათა მოძრაობა, რომელიც უკრია მუსიკის
საშუალებით დაუხატა შაურებელს თვალ-წინ და
რომელიც თავის ქელელობმაც მაღლენებს ხოლმე
დამნაშავეს. გურინს მუსიკა გრძნობათა ზღვაა, რო-
მელიც მოელის გრათლებულის ქვეყნების მცირევები-
თა გამაცემენიერდ ხოლმე ამ იორიუ-და-ათის
წლის გამაცელობაში საკუთხესო სასამორენო წამგებს
გრძნობათა მოძრაობისას. ამ შემთხვევაში მისი მუ-
სიკა იყო გრძნობის დამატებობელი გულ-წრფელ თა-
ქმილებათათვეის, მათი ამგზენები კეთილ შობილუ-
რი მოქმედებისათვეის და მასგრძლები, ძროშლის მო-
გზებული მორიცების მიმედებათვეის და დანართავი-
თათვეის. მისი მუსიკით განცდილი წმები მიემგზავრება
ქვეყნისას სამოთხეს სულ-მართალ კაცისთვის ჯვალო-
ხეს იმისთვის, ესის სინილისიც დანაშაულობით
მოწამოვნულია ამ ცხოვრებაში.



რო დაკრის საცეკვლისით თურქიზებდ. გრიფი ერთ დროს
ისე აღტაცებული იყო ქართველი მარშალონებ-
რივები გრძნობით, რომ უნდა და თავის ხელიბისა-
თვის თავი დაწებდნა და მღვდლად კურთხეული-
ყო. ოუმა სარმატების ასეთს აღტაცებდ ეკამ გუ-
ნოსას მარყ დავუდა საზღვრი: მაკამ მაგისტრად
მის სამუსიკო თხხულებებს ღრმად აჩნია კული-
ზებარდამოშთავონებისა. მის შეთხულს ოპერებში
საუკეთესო არიან: „რომეო და ჯულიეტა“, „პოლო-
ვეტი“, „იოანე დარკი“, „გაზაუტულის გალობა“, „სა-
ღამოს სიმღერა“ და სხვ.

სხვა-და-სხვა ამბები

მეორე ვაჭრებს ნდობით მოსილდათ საჭლარ
გარეულიდნ. ახლა სიბაჟი დაწესებულებას გაჭრები-
სათენის შეღავთი მოუკია. გაჭრებს შეუძლიათ
ნაწილ ნაწლ გადახალონ ბაჟი უცხო ქვეყნის სკო-
ნელზედ. ამის გმირ იმათ დიდი ფულის და-
ბანდუა საბაჟოებში აღარ მოუნდებათ და უცხო ქვეყ-
ნიდან მოტანილი საჭანელი, უორა არ იყოს, კიდევ
გაიარება.

ରୂପାର୍ଥ ଓଶମାଲ୍ଯୋଟିଶି ଏହି ସାହିତ୍ୟରେ କ୍ଷେତ୍ର
ଖରୁଲ୍ଯରୀବା ଗାନ୍ଧିନିଲୀପି, ମିତ୍ରାଜାନନ୍ଦବା ଶୁଣାଲ୍ଯୋଦ୍ବେଳ ମର୍ମକ୍ଷେତ୍ର
ପ୍ରୟୋଗ ଏହି ସାଙ୍ଗନିଶାତମ୍ଭୀରେ, ଅନେକ ଫାର୍ଦାର ଗାନ୍ଧିଶାର୍କର୍ଯ୍ୟବ୍ରତରେ
ମନ୍ଦବାଲ୍ମିକି ଭଲ୍ଲାପ୍ରୟୋଗରେ ଉପର ଦାର୍ଶନିକଙ୍କରେ ଲୋକଙ୍କ
ଖରୁଲ୍ଯରୀବା ଏହି ଶୈଖିନ୍ଦ୍ରିଯାନିକ କ୍ଷେତ୍ର କ୍ଷେତ୍ରକାରୀଙ୍କ ପ୍ରୟୋଗ
ଗାନ୍ଧିବିଦୀରୁ ଏହି ହୃଦୟରେ ଶ୍ଵର୍ଦ୍ଧିତ ମନ୍ଦବାଲ୍ମିକିରେ
କ୍ଷେତ୍ର ଦାର୍ଶନିକଙ୍କ, ଏହିପାଇଁ ପ୍ରୟୁକ୍ଷିତି ଗାନ୍ଧିବିଦୀରୁ
ଶୈଖିନ୍ଦ୍ରିଯାନିକ ଶୈଖିନ୍ଦ୍ରିଯାନିକ ମନ୍ଦବାଲ୍ମିକିରେ, ଅନ୍ତରୀଳରେ
ଦିଗ୍ବିନ୍ଦୁରେ ଦିଗ୍ବିନ୍ଦୁରେ ମନ୍ଦବାଲ୍ମିକିରେ ଗାନ୍ଧିବିଦୀରୁ ଏହିପରିଚ୍ୟନ୍ଦିତ
କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ

თული განსაკურნებელი დაწესებულება. იმათ წამოებით ასხურებენ, მოწმობას მისცემენ და ისე გამოისრუმდებინ.

1

ცტივალის გარშემო სოფლებში განენდლა
ყელპარება, რომელიც ჰქონება არამე თუ პატარებს,
არამე უზრუ ღიღებსა. საჭიროა ხალხი, გაუტხლ-
დეს და შორეულ სოფლებში აქტოკებ დროებით მა-
მოსელა შესწყობულოს.

ამას გარდა ტბინეალიდან მცუად სამწუხაორის ამბავით მოსული. იქ განჩინილა ფილოესტრა. აქამდის ქართლ-კახეთი დაუკარული იყო ეკანების გამონა- დღურებელ სერისაგან. აქამდის ცვევონა, რომ ქა- უბედულება მარტო იმერძოთს ეკანებს სჭირდა. დღე- დან კი ქართლ-კახეთის ეკანებიც ჰიზში ჩაა- დნილა. ამიტრიდან კიდევ უფრო უნდა გაუფოთხო- დენ ტბინეალს სიარულს. ფილოესტრა თურქებ ფეხს, ტანისამოსს და ყაველს გვარს საქონელს გამოჰქოვე- ბა ხოლმე.

იმპერატორის მოსკვიდას არხეოლოგურის საწმო-
გადღებას მიუნდა თავის შეკრის კურებონ ფერ გია-
გ. ე. შეკრელისათვის არხეოლოგურიად გამოიძიება
ღვიძისა, საბალიკებისა და ზირქეალის გამოქვებულ-
ბისა და სხვა შეკამინებით ისტორიულთა ნაშთთა
ქუთაისის გუბერნიის შორის მაჩინაში.

đ ã ũ ܵ ܶ ܸ ܹ

ଶ୍ରୀପାତାଳାମ! ମହୀୟାରେ ଦା ମନିଷଙ୍କଳ ଶ୍ରୀରାଜ
ମାଲକାଶି, ପଦ୍ମଗୁରୁ, ମୁଣ୍ଡଶୂର ଉତ୍କର୍ଷ,
ଶବ୍ଦଳୋକ ଥିନ ପ୍ରକୃତଳୋକ ପ୍ରେସରିଶ୍ଚ ଦ୍ୱାରାଲମ୍ବି,
ତାପମିଳ ମୁଣ୍ଡା, ପ୍ରକୃତିଗୁରୁ, ଲକ୍ଷ୍ମୀରା.

ଅଳ୍ପାତ ମାତ୍ର ଶ୍ରେଣୀ କୁର୍ରାକ୍ଷିଣ୍ଡ-କ୍ଷିପ୍ରିୟାଗିତ
ନେମନ୍ଦିନ୍ ଦେଖାଯାଏ, ବ୍ୟାକ୍ରିହ୍ଵା ମାଲ୍ଲଗ୍ରହାବା,
ଓର ମେୟର୍ଚିନ୍ ମ୍ବ୍ୟାଲ୍‌ମଦାଲ ଡାକ୍‌ଗ୍ରେନ୍‌ସାରଟ୍‌ର୍‌କ୍
ଆଶାକ୍ଷେପ ମିଳିବା ଲିଙ୍ଗ ମନ୍ତ୍ର୍ୟାଲ୍‌ଗ୍ରହାବାବ.

ဗျာဗျာဗျာဗျာ၊ နာက်၊ အလုပ် သွေးတွေ့ပုံး
အမ ပိုမ်း စာဆိပ်လှောင် ပြောစိုး လာဒ္ဓရာဂုံး၏
ဂျေးမျှေးရှေ့ပို တပ်ဝလီ ပြောနိုင်ပြု၏
အမ ပုဂ္ဂနိုင် ဝါဆာရဲ့ စံမြတ်ဘာရီ မြို့ရာဂျာ။

მერე იქ იგრძნობ, ჩემს სამშობლოში
თავს ამოჰყოფდა ნაზი იან,

დაიხეჭდა და ჩქარა დაურიგდება ხელის-მომწერლებს კურთალი ჯევილი, შემდეგის შინაარსით:

ბაჟებიდ და შეს, ლექსი ჯუტე შეგრძლიას. — კულ
გძლა წროულებას ნამობი, თ. რაზიებ შევიდიას. — ნაღო
რიაბა, ლექსი თეოდ. ჭრდებასის. — ბაზუტა აღთქმა,
ას. თ. წ. — სა. — შევლი, ლექსი შ. მეცნიერდიას. — ზღაპარი,
ქ. ხ. ამირავების მაჟან ჩსწერდათ. — მტრები და მიმ-
ნო, ლექსი შ. დევდა შეიძლიას. — ის ხელირი, თეოდ.
ჭრდებასის. — მურარი ბუღები დიალექტი. — იმსახურის
ბერდ წარული ტერმინი. — უსა და ჩიტები აყალ სა-
მონიძიას. — სპონ მოკავილი მისია, — რიკელე ფას-
სწალისა მასივე. — სკვერი ბაზორტისათვის მასივე.
ანდაზები, გამოუნდები, ხალცური ლექსი, თეოდი ქა-
თამი, ზაირი, ჩქარა გამოსამზელი, ზმები, ისტორიუ-
ლი აკრსტონები, ზარადა და რებუსი.

ମୋଟର୍‌ରେବ୍‌ସ୍ପଲାର କିମ୍ବା

Гръмъ са създадо дълъгъ възрастъ и също
коате здравътъ да остане здравъ и крѣвътъ да
засиленъ да мъртви съ тѣло здравъ да са. Къде-
да, здравътъ да, здравъ, здравъ и здравъ съ здравъ
и здравъ. Къде здравъ да, здравъ, здравъ и здравъ съ здравъ
и здравъ.

— ერისთავ, იურა პასუგები.

— ქართველი, თუ ურავ აქო, მაშ ქარგად კოოდინიროვა ადგინდებოდა ტილოს ფასი და თოვები ჩინისალ.



კეცლული ფრენა, ჭიკვიკი, ლხენა
მაღლა ნაეარდი იქ სჯობიაო.

გათარებული, გაქანებული
გამოსწერები აქვთ საჭმობლო მთარეს;
აქ, ეს სახლშიც გსურს, ბინას გაიჩინ
და საკუთრო სთვლი მოტელს აჩვენარებს!

საკიროებლი! სწორ ნედლებ იჯახს
შენად როგორ სთვლი! — საკადისია?
როგორ ფარგაშიჩ? რატომ არ ფერიობ
აქ წილი არ გაძეს, საბორ სხეისია?..

თუმცი სითამამით ზოგ ზოგ ბრიყე სტუმრებს
გაეხარ, რომ არეის არ ერიდება;
მაგრავ ვალ გაქვს და იმ ვადშევ
კელარ მოიკლი, სტუმრებ გატრირდები.

რ. საჯერებოელი.



ქართველი ქალები მეთუთმშეცვე საუკუნეში

ქართველი ქალები გადმოლებულია მცხეთის ტაძრიდან თ. გაგარინის მიერ თავის აღმოჩნდა. ჩამოსიშვილმა უნდა ჰქონიდა ქართველი ქალების ნახატებს მცხველის ტაძრის კედლებზე და მერე იმ დროს, როცა ისინი თამაშობდნ, ცყველ, როკენ, როგორც როგორც ეტუპაბა ჩენი, წინაპერები არაფერს შესამჩნევს ჩეცულებას არ სტრუქტურულად და როგორც მოუხდებოდათ, მაგალითი და ჩუქურთმით ამჩნევდნ კულოს ჩენის ნაცონალურის კულტურისას შთამოების აღსაზრდელად. სამწუხაროდ დრო ისე შეიცვალა, რომ ჩენი ხელოთ აღარა არის რა; სხვანი შლინ ულმობელი გულით ყაველსვე, რაც კა მოგვარნებს ჩენს წარსულს დიდებას. „აშრო არა აქებ, რა სკირია, ახლა ყაველიფერი უყოფია, ჩუქურთმა, მაგალითი, ხელონება და მერიე-ჩენი. მიმართოთ ახალს და იქ იპოვით უაღლესს განვითარებულს გონების ნაწარმოებს.“

გამოდის, რომ ახალი, ძელის შეუსწავლელად, უესევ-დაჭრილი ხეა, სათამაშოდ მიწაზე და დაუკრებული. გაფრანგიმე დღე და ამ ხეს ფართლები უქნება და სცენება; თეორ ხე ფულურიელება და მაღლ მარტები დახმარებ. რომელ ხალხსაც პსურს თავისი იერა შეიძინოს, თავის ენაბა დარჩეს, ის უსა-თურად უნდა ჩაღრმავებას და გაიციოს თავის ისტო-რიული ზრდა. ამ შემთხვევაში ქრისტი საცეკვებო სა-უნიკეთაგან იყო მცხეთის ეკლესია ქართველებისა-თვის, მაგრამ ეჭარხოსმა თეოფილაქტემ ბრძანა: კედლების ნახატები მეტად დაძელებულია, არავი-თარი შეო არა აქსო და რიტო კრით გაალ სე-ნა. ამ სახით მოისპო უქარი საუნჯე საქართველოს ისტორიასათვის. ეს ის თეოფილაქტე იყო, რომელ-მაც ქუთათელი და გრძათელი განაძევა იმერეთი-დან *).

როგორც ამ ქალების სახეებს ეტუპაბა, ისინი მოსულან მცხოვრებას ტაძრის თაყაიას საცემლად

*) იბ. „ივერია“ №№ 116, 119 და სხვ.

да аж Шефтенгегеаში მათი თამაში ლეთის მსახურების ერთი ნიშანთავარია. მოთავაშეების ორი წრეა. ერთი ცალკე თამაშის და მეორე წრეში სამი მოთავაშეა, ერთმანეთთან ხელ-ჩაიღებული. რომელიც ცალკე თამაშის, იმის სახეს ცატა ეტყობა ქართველიმა, თუმცა უცემელად იგიც მართლ-მალიდელი უნდა იყოს, მაგრამ მის ძარღვებში ბერი მონგოლური სისხლია. ის მონგოლის ქალის თაცხერევის წესის მიკოლია. თავზედ ახტავს მდიდარი ბერწეის ძვრი მონგოლურის სახისა, აგრეთვე თმებარა აქებ დაწული და მონგოლურად გაშლილი აურა მხრებზედ. როგორც ეტყობა მდიდარი გვარის ქალი უნდა იყოს; შესაძლებელია რომილისმეგ თათრის წონის მონათხავე ყაფილიყოს მამის შეჩით. კაბა ოქრომეტით მოქარგული აქებ და სარტყელიც ძეირებასი ნაკრია, სახელობის გირი სამაჯურები თქმის ღლილებით აქებ შეკრულ და ანტიუგადუკურია. ორივე მხრები ძეირებასი ოქრის სამხრებით აქებ და შეენებული და თვალ-მარგალიტით შემკული, ზომებზედ აცილი კრელი მარალ-ყულიანი წინდები და ზედ წითელი მეშის მარალ ქესლებარი წულები.

თამაშობაში მისი მიმოხერა თოთქმის არ განირჩება ახლან-დღელ ლევერისაგან. ზედატრინი კაბისა წინ ღქრის ღლილებით აქებ შეკრული. მის ღარ ზედამეტრდ აშენებს კაბაზედ შემოკრებული ოქროს ნაცხოვი სირმა.

მეორე წრეს ქალებისას არც თამაშის არ და არც ტან-თ-საცელში არ ეტყობა თათრის კულტურის გავლენა. ესნინ ნამისილი ძველი ქართველების მანდალონები არიან. ამ წრეში სამი ქალი ძველის ჩეკულებისამგრ არიან გამოწყობილი: თავზე თეთრი ჩიქილა პნერავთ წითელი ჭაბლ საკრავებით, მოკლე კაბები აცილათ სამი ნაცხოვნალუ-

რის ფერისა; წითელი, ცისფერი და მწვანე. ეს სამი ფერი მომეტებულად უყვარდათ ძელ ქართველებს. მცერდი მოქარგული თეთრი გულისპირებით აქვთ დაშეერტყობული. მათი კაბები წინ გასხილებით, როგორც ძველად სცოლით ქართულ ჩიხასაეთ;

აგრეთვე გვერდებზედ და უკანაც თეთოონ კაბებს ღარ ჩაქმდათ წერამდის. ისინი თამაშის ძველის როკეს, რამელსაც ეწოდებოდა „სამარია“, რადგან სამი ხელი-ხელ ჩაიდებული უნდა გამოსულიყონ სათამაში. ორს ცალ ძელში ხელ-სახური უნდა სცეროდა და მესამეს რიგებ ხელებით თითო ხელი თანამოთამაშებისა უნდა სცეროდა. ქალები და კაცები ერთ დროს ეურ ითამაშებდნ. ჯერ ქალებს უნდა ეთამაშა, შემდეგ კაცებს. ქალებს ჰქონდათ უფლება, როცა თამაში გაათავსდენ, გამოკრისათ კაცები სათამაში. ისინი გააღვევდენ თავის ხელსახურს იმისთვის კაცებს, რამელნიცა ან ახლო ნათესავი იყვნენ, ან დანაშაულნი.

ძველად საქართველოში ადრე ილოდენ ქალების დანიშნა, თითქმის აკანშიცა. მას შემდეგ ირა სახლობა ერთონების მოყვარეს ებაზა, პირში და ლენიში ერთოდ იყენ, მცრის წინააღმდევე ერთად ისრინდენ, რუმა ქალ-დაცი არაოდეს არ დაელაპა-რაებოდა საზოგალებაში ერთმანეთს. მაგრამ რაკი ქალმა და კაცმა ილოდ ერთმანეთის ამზავი, ყავე-ლი შემთხვევით საჩარებლობდნ, რომ ერთმანეთი-სათვის თვალი მოკრათ. შესაძლებელია ამ ღრუდან იყოს დარჩენილი ხალხური ლექსი:

სედსახოცისა გადამოგადეს,
ოძრომებდეთ მოქარებულა,
ჩემისა გუდისა შეგ გაბისება,
შენგან დამწერა, დადაგუდისა....

xx-ლი.

სომხების ქორებიდან

სომხის მასწავლებლის მდგრამერება. — სომხური თე-
ატრი, იაკობ და არაიანცის მოთხოვნები: თასინი, გო-
ლა და ფული.

Gამწავლებლის ცხოველება ძალიან ძელია ყა-
ველავან და უმეტესათ სომხებში; თუ კადება
მასწავლებლი, მისი სახლობა უზეუგშიდ
ჩრება. მასი უზეუგი სახლობის მდგრამერებას და-
დო გავლენა აქებ სკოლის საქმის წინ წარჩენაზედ.
ტფილისის სომხის საცემოსთ სკოლების მასწავლ-
ებლებმა ისურებეს როგორმე გზა ცოცხათ ზემოხევ-
ბულ მდგრამერებლიდნ გამოსულ იყვნენ და წარსულ
მასში, ჯიგრაშის საცემოსთ ქალების სკოლის

უზროსის მასწავლებლის, ქნი მ. პაშევერის დაბარე-
ბით, შეიკრიბენ ყაველი მასწავლებლინი იმავე სკო-
ლაში და გადასწყიტეს, რომ დაარსონ მასწავლებლებით
ფულთა ფულის მესანაზე კასაც. იქე კრებაზედ
მომზრის კამისა, რომელიც შესაგება 6 წელისა-
გან. იმავე უნდა შეაცინონ პრიურამ კასის შესა-
ხებ და მერკ კ ნებართვა აიღონ სომხის მაღლ სა-
სულიერო მთარებლისაგან. ამ იქნება უზრივ ამ სა-
განს კრალებას მაცეულეს ქართველ სამდელ-
ლოებაც და თავის სამრევლო სკოლებს მასწავლ-
ებლთა მდგრამერებლის გაუმჯობესობისათვის იზრუ-
ნებდეს.

სომხის თეატრის კაბინის კურგა ჭიქნდა ამ იქ-
ნისის 6-ში. თეატრის მოყვარეთა ჰსურთ, რომ მო-
მავალ ⁸⁸/94 წ. თეატრის გულ შეკარეცხადა და მო-
ნაწილეთა გამოილონ თეატრის თანხის შესაღებათ
თითო. ასეზე არა-ნა კლებ ხუთის მანეთისა.

კამისიან თეატრის მოყვარეთა უნდა - ზარულების მოხსენება, თუ რა რიცხვ და რა გზით უნდა შეადგინონ აკრონების დას. მისთვისაც კამისიან ჭითხს თბილოსში გამოძებნილ აკრონებს, თუ რა პირობებით დამაკულდებიან; ჩატაბ აკრონებში უცასუხეს, რომ ისინი მომჰვალ თეატრულ კამიტეტს წარუდგენენ თავის პირობებს, რადანც აკრონები დამძღვებულინ არან, რომ კამიტეტი მათ არ დასაგრძელოს და რიცხინ პირობებს დაუნიშავს. ზოგიერთს მათვანს კი იმედარი პირობები მოუთხოვნიათ, რომ თუ არ გადატევეს, სათეატრო დასის შედეგნა ძალიან გაძლიერდება.

ამ ცოტა ხანში გამოიყიდ ბ-ნი იკავდ ლაზარეანის ნაწერი წერილი მოთხოვანებით: „თამაბ-ზე წარმოდგენილი ის ახლი, რომ სამარტინი უძღვა ჩეკ მტრიქის ეფექტო, მდევრა უფრო და-უყრდნო მტრულად მოგეყინებათ. ბ ნი ლაზარეანი ბ-არავ ქ. ძევა ბიაზეთის ბურნეას. სომხის ჭაბუკის ჩსუს თათხევის ბაჟებაან, ხლოხის ჯირითის და იმ დროის სკოლისა და მასწავლებლის გითახებაა.

„გულებ“ში, იგი ლაპარაკობს, რომ მტკრზე ჯავარი ამონია ღონისძიება. ქურთის ქლა გოულე შეფიცირებს გამოწინდონ ჰაბაზებს მათთვის და დანიშნულება მასზედ; მაგრავ ქურთისტი ჩხერიშვი ვას მოკლავს. გოულე ამის გავების უმაღ შეკურვება თოვიარისით, თან გააღებებს სხეულისაღებულ ქლებას ცა და ჩხერიშვი მოკლავს თავის სყაფარის მატებულებას. ამითი ამონის მტრის გულის ჯავას. ავ მოთხოვობაში იგი ხატებ ქურთისტის ქარის მოსულობას, ქურთისტის ს'ა და-სხეულის სამოწინდობის წმინდაშებრებას, ჩეკელების სამოწინდობის და ჩხერისტის.

მოგზაურობა კანეგიშვი

on 52, 2. 75, 75, 76

ელს კახეთი საყოველთავო ყურადღის ღი-
რსი შეიქანა. მისმა დაბალი ხალხის მდგრად-
რეგაბაზ თითქმის უწურევმობაბრე მიაღწია.
ჩეკი სხევა-და სხევა მრავალნაირი ინ ფერებებით გამ-
სჭალულნი აქმომდე მხრილი გამაქო-ეტუქობდით და
ერთმანეთს გასამართლებდით. პოლონის ჩეკ შორის
კულა-ჯედ უზრუ ტესტელი მაინც ჩეკი გამოხინილი
მომახანი აღმოჩნდა. იყო განეგვაზევე მისი ნახევი
მონაცერე კაქეთისაკენ, რათა შეეწეველი ალაგო-
რიკი მწერასტება, თუ რამდენათ იყო დაბალი ხლხის
შემშილია შეწურებული, მაღლობა ღმერთის, ახლა
დარეწურებულით, რომ იქ ქახეთის ქრი მწერასტ-
ის მაგიერად ჭარლებ ქეშ ყაფილა განცხრომაში.
ამას მოწმობებ შემცნელთა მომჩბლაების მცენ-
ტერებულებით ი. ზურაბიშვილი და თ. ნ. ჩ-ლი.

„იეკოის“ № 20 ზევატყეთ აზლად გამოჩენილის სასიქალულო მცენარ-მეტყველის ბ-ნ ზურაბიშვილის მიერ წარმომატებული სიტყვის შემთხვევა:

„დაჟერა სასუტეველავ წამია (!) და კახელებს მოკართულებამა (?), პატივი სცის საქართველოს საუკეთესო გამზღვიშვილს, ერთს იმედს და სიძალუს, თავადს იღია გრიგოლის ძეს ჭავჭავაძეს!“

— „Հա մեռա ու մեռա, ցանցիրծմբս ողցցը ուղագրութիւն, համելութը յի սեպն սեցա սայմեթն Ցյու-
րոնցիքըլու(?), Ցյուտուսիքըլու օլոցս ցիրտու աշխոտ ցա-
մեխիդաւու ու Ցյուտուսիքըլու ամ առաւեւ. (?)

„ეს ძალა გახდავთ პირ-და-პირი მოვალეობა
უკეთოს ქართველია, პატივი სცის იმას, რომელ
აც სწორ თვასი სიცუკრეზე გნარტარა საქართვე-
ოს ქრის საქმეთა გამოყოფაში“.

დებთ მისთვის, რომ ჩეენი ღილება შენ ხას კიდევ
გვიტუით: „ზენ, ილიკა, გვაწარელე: „საჭმე ის არის,
კაცს ის უყარდეს, განც ბედისაგან დაჩაგრულია“.
მართლაც, რომ დიდი სიყვარული გამოტაცებული
იმ დღეს ქველ „ჭარბის ქვეშა“ იმ საწყალ დამ-
შეულ ქაზიერების გულისათვის, რომელთ შესახებ
იგივე შევლას აგებელი მეტერ-მეტერელი ილ. ჟურაბიშვი-
ლი ამას წინათ იწერებოდა განეთებული შემდეგას:
„ამ წელიწადს კახეთის ერთი შეპარაზუნებელი უძ-
ლებელები, რომელმაც გლეხკაცამ უკიდურებამდე
მოყვანა. საქან იქმიდის გამწვავედა, რომ ხალხი იძუ-
ლებულია ბალაზო ივებოს თავი“. ახლა შევად-
როვა ამ სურათს „ჭარბის ქვეშა“ ღილებული დროს
გარაზება, საცა კახური ლივნის შედრევანების იღებ-
ბოდა კეთილის მოძროების საქეფიცად და მაშინ კა-
დევ უფრო დატოშუნდებით, რომ ჭარბის ქვეშა
მოქეფუნი ძალით ღილებულია გამჭვალულინა.
ბედისაგან დაჩაგრულების სიყვარულითა“. მაგრამ
რას გამომა, თურმე ქიხიშვილების სრულებითაც
არ ყოფილა შემშეილობა, ამას გვიტრულებს ბ. მე-
ვლელი,* რომელიც, როგორც შევტყოთ თან ჰელენია
დაღებულ მოსახს. ჩევნ მხოლოდ ერთი რამ გვაფიქ-
სებს, ვაი თუ კანდრის ქვეშა გელმა მჩავალ-ეტინ-
რის ხმაც დაახსოვ და განაქარება გლეჭა თა მწუხარების
ჩილილი.

ମାର୍ତ୍ତଲାପ ଯେ ଏବଳ୍ପ ହାନି ଉଚ୍ଚିତ-କିରିଳେ ଗନ୍ତି
ଫାଇଲଟିକ୍ଷମ୍ଭୁଲ କୁରୁତ୍ୟବି ତିତକ୍ଷେତ୍ର ଦେଇ ଯିବେ ଯିନାବୀଶ୍ଵରମ୍ଭ-
ପ୍ରସ୍ତରୀୟବାଦ ବାଦପୂର୍ବଲା ଲା ଦେଇରୀ ହାଲ ଦ୍ୱାପାର-
ନ୍ଦ୍ରିୟ ମିଳ କାନ୍ଦିଲାକ୍ଷେତ୍ରବିଦୀବାସ.

თ. ი. გ. ჭავჭავაძის მიმდრენებისათვა კულტურულა „ბორბა“ ქახთის მეცნამულებრივი დოკუმენტის წესდების გასაჩინევად თავმჯდომარებელ ამონ უჩინებიათ, რასაც კი იყელით, სახელოვანი შეიღლა კ. ხეთისა და იგი მისურულა შემდევი სატყეო თავად-აზნაურობის ადგი:

„ბატონებოთ, ცხოვრება არის „კიდილიონ“ (?). ისტემუ
კარგი დაგენერითოს ცხოვრება აფილი ასმ სატერი.
თელი ყავილა, თუ იგი მართლა პარტო კიდილიო
დროს ვატარებას შეუსუს, და თუ მეტი მწუხარება
მას არ მოყვარა. კიდილო ხომ, ჩავიროს მოგეხსე-
ნებათ, თავისებური მხარულებაა, საკა მოკიდვენი
ჰიდროს შემდევ მელქონ ერთმანეთთან და ვაჭრე-
ნინ; გარდა თუთი ცხოვრებას, სიკეთა, რომ მხ-
ლოდ ასეთი სათამშო ბრძოლა მოსულდეს. ჩეკე
ასე გადევონია, რომ ცხოვრება არის უფრო სა-
ტირო ბრძოლა, საკა დამაზუხდებოს ან გზიდან უ-

და ჩამოვალოს ბეღძინებ მეტოქებს, ან სულ უნდა
გამოეთხოეთს ამ წილის სოფელს. მაგრამ ზემოთ
მოსხენებული კეშარიტების წარმატებამ მეტი „დღიუ-
ბული მეოსანი“ ხომ თვით „სიმრითლეა“, თ. ნ.
ჩოლოუშეილის აზრით და ჩერქ რაოც დეილებს.

„ეგ, ბატონიშვილი, ისეთი იყენება — უპასუხა თ. ი. ქადეჭავა-
ძებ, ჭარიაო, როგორც არა ერთხელ გაკიცინათ...
განა თქვენ ვერ არყობთ არა ეგ ჭარია, განა შეიძლება
მცენარეობისა უკინის დასასრულო უფლ ვიზებ განვი-
თარებული კი არა, სჩელად არაუქის მცირდები, რომ
რომელიმი ს სოლის და ირჩის ორი დღისა?“

-ტეკლისის სათავადაზნაურო სკოლისაგან,
როცა დააჩინდა, მოშერებულს საჩვენებლობას ეკო-
ცენტრ, ეიღო გამოცდილებამ დაგვინახა. ახლა ცხა-
დად ექცევთ, რომ დიდებაში ფული იხსპერება ამ
სკოლაზე და სამაგისტრო ცა-ტა ჩამ საჩვენებლობა
მოაქვს .. სამუშარენო სკოლას უფრო მეტი საჩვენე-
ბლობის მოტანა შეეძლიან, ეიღო ახლანდელ სათა-
ვადაზნაურო სკოლას...

„შუკერა-წელიწადს სათავად აჩნაურო სკოლა-
ზედ იხარჯება სამზ ათას ხუთას თუმცამდინ. ამ ფუ-
ლით ათ მეტიწიერს მოვიყენან სატანაგეოდან... ფუ-
ლი იყოს, თორებ მცოდნე კაცებს ბერის ერთოვთით.
„მეტ ამ აზრისა ერა, რომ საქართველო სკოლას
უფრო მეტი საგებლობის მოგვარ შეფერხო, ვდღ-
ებ სათავად აჩნაურო სკოლას. რადგან ჩემ შეცემა-
ლობას არ ემართა, გამომდ ყელებან, სადც კი შე-
ქვედები, და, ია, ამასტებ გამოიძიონებ, კოობ მე
სკოლების დაკარას უდილობ... ეს რაც დღეს მო-
გახსნებოთ, სკოლის გაღებას ნიშნავს, თუ სკოლის
დაკარას!“

ୟରତ ଫୁଲାନ୍ତିକୁଶିଳ୍ପିଙ୍କା ଯେତିମା ନେଇପୁଣି ଜାରିଲେ
ସ୍ଵର୍ଗରୂପିତିରେମାତ୍ରିଃ—ଗନ୍ଧା ମାନ୍ଦରାଲୀପିଲ, ହରମ ଶ୍ରୀ ନେଇପୁଣିଙ୍କିଲ
ମୁଖ୍ୟରୀ ବାହି ଦ୍ୱା ବନ୍ଦରା ମତେଲେ ନେଇପୁଣି ଅମିନ୍ଦ୍ରପୁଣିଙ୍କିଲ
ପନ୍ଥବୀ-ମନ୍ଦିରାଳ୍ପିଲ ମାତ୍ରିଃ?

— არა, ბატონი, ეს ჭირი მოუტესქნებითთ, —
უპასუხა ფრანცუზში. მე კაცობრიობა ძალინ ში-
ყვაის, მაგრამ ჩემის აზრით ფრანცუზი უფრო კარ-
გი კაცი წევდებული და ელჩას-ლორენცის საფრა-
ნგელის უნდა ეყურებოდეს. ნუ თუ ეს ნიშ-
ნაებს, რომ მე კაცობრიობა მძღვანელოւ და ეცდილო-
ბდე იმის აზრისათვის.

*) ପରିଲ୍ଲେ ମୋଟିନ୍ଦାସ୍ୱ କ୍ଷେତ୍ରିକୀୟ ଶିଳ୍ପିକିରଣ ନଂ-130,

სწორეთ, ამ ფრანცუზშვეით აგდებს ხოლმე სიტყვას ბანჯედ ბანი ილია გ ჰავეკავედ — თავად-პნაურობის სკოლის შესახებ. მაგრამ ამ უკანასკნელად კაქეთში მისმა სიტყვა ეკა, როგორიც იქნა, გამოარკია და გადაჭრის დავგარეჩხორა, რომ იგი მართლა წინააღმდეგ ფრთილა სათავადა-პნაური სკოლისა და მის მაკიტ საბეჭედნერი სკოლა უნდა გავიხსნას.

მაგრამ უნდა ერთდეთ მანქანი, როგორი ტაპის სამეცნიერებრივი სკოლას გვიპირებს ბანი ილ. გ. ჰავეკავედ? თუ იმისთვის აქეს მხედველობაში, წინამდებრივთ კარის სკოლა რომ არის, ან იმ რიპის, როგორიც სამინისტროს აქეს ფარისა, გავიხისნას, მაშინ ერთ ერთი და ერთ მეტრი ჩერქენს მეტრი გვის ბინ ვერ წაწევდე, რადგან იმაში კურს დასრულებულებრივ არ ექნება ცოდნა, რადმენიც საჭიროა ჩერქენს უკან ჩამორჩენილის მეტრი გვის ბინასთვის.

ამავ კურსასთვის ცხადია, რომ წინამძღვრიანთა კარის სამეცნიერებრივი სკოლის და სამინისტროს პირებთან დამატებით სამეცნიერებლივ გარდა პრაკტიკულად გაწერთნის მებარობისა, მათის მხედველ-მოსეულობისა და ან სკოლურის მდგრადობისა სხესა არის ასწევლიან. იმის მოწავე ხელმიყოფი (ინგლისი) მეტრებიაშავ არ არის. ის არის მხოლოდ ნაწევრი მუშა, რომელიც უნდა მუშაობდეს ესრეგ წოდებულს სპეციალურად განვითარებულს სწავლულს მეტრისთან და იმის ხელმძღვანელობას კერძებ უნდა იყოს, მაგრამ სავ ერთონო ამისთვის განხეველული მეტრები უკეთესად იგი უნდა განაზღავნოს ან ყიდიმის ნიკირინისთვის სამეცნიერებლიში, ან სატრანსპორტოს მონიტორიესა და გრინინონის გვარ სამეცნიერებრივი სკოლებში და აქ ესეც უნდა ერთონო, ამისთვის სპეციალური სამეცნიერებრისთვის სკოლის გასხნას რა დაგვიკავება? პირველ შემთხვევაში სკოლის სახლი და მასთან ფრენა სხვა-დასხვა სამეცნიერო ინარაბითი და მოწყობილობით რომ იყო შემცელი (და უპისისი ხომ სკოლა სკოლის არ გვევაჩი), მოითხოვ თომთხოვ ათას მანეთზედ მეტს და შემცელ კურსილობის.

ამისთვის სკოლის შენახვა დაჯდება არა ნაცენტ ითხოვ ათასი თუმცისა. ამისთვის ეს უკავებები, რომ ამისთვისა სპეციალურ სკოლებთბო კადეკ უფრო მოყვალებელ საჭიროებად ჰქონდება თავად-პნაურის სკოლის სკოლა პრივატისაზოგოვრის კურსით, სადაც აც მომზადებული აქმნებოდება. უნდა გადაედინონ იმ სპეციალურ სამეცნიერებრივ სკოლაში, რომ ი ჰავეკავედ აკი იმაზედაც სწუხს, რომ სამის-ხუთას თუმცი ყოველი ყრები გერიებისათვის და დასხვრა-ჯავა რეა-ათასი თუმცის შენარივა შეეძლება? მაგრამ თ ილ. ჰავეკავედ გულს მანკ ეგისალიებრი: „უკლი იყოს, რა და დასხვრა-ჯავა თასის სტუდენტით თუმცით ათას მეცნიერის მოყვავან სამართლებრივიანაა“.

კარგი და პატიოსანი. თუ ათა მეცნიერი სამიათას ხუთას თუმცი დაჯდება, ამისთვის სპეციალური სამეცნიერებრივ სკოლაც თოხო ათასს თუმანი უნდა ეკინგარიშოთ, ესეც უკავედ წლიური ხარჯი იგიენ შეიღი ათას ხუთას თუმანი კერძი ერთ ერთ ესა სამ სამ გაშორის მეტრისათვის? მეტრი, რომელი ენაზე უნდა ასწავლა არ იშვიათი. ისნი ხომ ფრანცუზულის ენის მეტად სხვ ენაზე ვერ ასწავლან? როცა ასე წერილმანად გაეარჩიეთ თ. ილ. ჰავეკავედის სიტყვებს კარისის თავად-პნაურიების სანუცემშემთხვევაში დიდი რამ დაერჩეონ ასარებელ აზრები გამოიდნს. გრა თო თავად-პნაური რობის სკოლის დასტურით ჩერქენ საჭიროების დამატებით მაყულებელებს სპეციალურს სამეცნიერებრივ სკოლას შესავარი საშეალება ერ მოუყებრით. აქ ეს დაგვეხიროს, იქ ის ერ გაეხსნათ, მაშინ ენად გავაცემს პასტეს? ამის პასტეად თ. ილ. ჰავეკავედი გრის დაგვეყისებით: „ეკრ პური გაემრავლოთ და მეტრ უნიერს სტრუტების სწავლით ალევრითობიან-დო... თოთონ მე უნიერს სტრუტელი გაბალავ და ხევა რო ს სასახურიდნ გამოიყიდე შემერი მოკლებო.“

ჰოო!... ეს კი სხვა ანგარიშია. ამ სიტყვებს სხვა რამე აქეს საჩიტულად დაეცემული. ნათეურა: „ენა გულის მოცეკვილია“.

რედაქტორ-გმირმცემლი ან. თ. წერეთლის.

საბალი-სხვ წარმოება

„როკვეი“

მიხაილ სერეფანეს მის ბერთინიშვილისა

ქ. ბათუმში.

ამ ბათუმი მოცეკვეთ ცხელი კეცენების, ორანერების, და სახლის მოსახლისა მეტენარების. აგრეთვე ისყიდება იმათი ნერგები და კუვილების ძარები.

რადგან ქ. ბათუმში ცხელი, თითქმის ტროპიკული ჰეა, ამისგამი ბერთინიშვილის ბათუმი მოცეკვეთ და უკვილიან ძერითას ტროპიკულს მცნა-

რებს, რომელიც ჩრდილოეთის გრილ ჰაერში არ ხარისხება და მსურველთ შეუძლილოთ მათ გმოცემები, სამეცნიერო მოაბორის კუვილნარი ამგარი მცნარეები, რომელიც ითხოვ ბათუმის ბათუმისა, ბათუმისა და სამის წლისა, ფოცეული და ლიბანის კედრის ბეგასნ ხევის ნერგები; ჩირკვეულ მცნარეები, კუვილები, რომელიც მუცამ მცნარები, ანუ რომელ აც ზოგ თოთობით ფოთოლი სკეცით.

ისა ამ მცნარეებისა დაბარებისათანავე უფასოდ იგზავნება.